

**RU** Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкциями и сохраните их для дальнейшего использования.

**Требуется 1 x 1,5В батарейка AA (не входит в комплект).** Не используйте аккумуляторы. Не перезаряжайте батарейки, которые для этого не предназначены. Не используйте одновременно старые и новые батарейки или различные типы батареек. Используйте только батарейки, указанные в требованиях к батарейкам в инструкции по эксплуатации, или аналогичные им. Разместите батарейки, соблюдая полярность. Выньте их из изделия после сессии батарейки. Не замыкайте клеммы питания коротко. Не бросайте батареи в открытый огонь.

**Инструкция по использованию:** А. Начинная часы: Вставьте 1 батарейку 1,5В АА. В. Установка времени: Поворачивайте ручку настройки часовой/минутной стрелки по часовой стрелке, пока не отобразится необходимое время. С. Установка второй стрелки: Извлеките батарейку, чтобы остановить стрелку. Вставьте батарейку, чтобы снова запустить стрелку.

**ВАЖНО:** Часы должны сохранять точность в несколько минут в течение года. Если часы начали отставать или спешить, замените батарейку. Если часы не используются в течение длительного периода времени, извлеките батарейку.

 Утилизация отслужившего оборудования частными домашними хозяйствами в Европейском Союзе. Этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с другими хозяйственными отходами. Электрическое и электронное оборудование содержит вещества, которые при неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Вы должны передать отходы на специализированный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Передача отходов для правильной переработки, вы помогаете защитить здоровье людей и снизить нагрузку, создаваемую этими отходами на природу и окружающую нас среду. Более подробную информацию о правильной утилизации вы можете получить в городской администрации, службе по вывозу и утилизации отходов или в магазине, где вы купили это изделие.

**EN** **Read instructions before use and keep for further reference.**

**Uses 1 x 1.5V AA batteries.** Batteries not included. Do not recharge non-rechargeable batteries. Do not mix old and new batteries or battery types. Only use batteries that are the same or similar to instruction manual's battery requirements. Insert batteries with poles facing correctly. Remove exhausted batteries from the product. Do not short-circuit supply terminals. Do not throw batteries on open fire.

**Instructions for use:** A: Starting the clock: Insert 1 x 1.5V AA battery. B: Setting the clock: Turn the hour/minute-adjuster clockwise until the required time is shown. C: Adjusting the second hand: Remove the battery to stop the hand. Replace the battery to start the hand.

**IMPORTANT:** This clock should be accurate to within a few minutes a year. Should time suddenly start to fluctuate, replace the battery. If the clock is not in use for an extended period of time, remove the battery.

 Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

**LV** **Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet visas norādes un brīdinājumus.**

**Nepieciešama 1 x 1,5V AA tipa baterija.** Baterija jānau iekļauta komplektā. Šajā izstrādājumā nelietojiet uzlādējamās baterijas. Neuzlādējiet neuzlādējamās baterijas. Nelietojiet kopā jaunus un lietotas baterijas. Nelietojiet kopā dažāda veida baterijas. Ievietojot baterijas, ievērojiet pareizu polaritāti (+/-). Pārīcinieties, ka ieliktās baterijas tiek izņemtas no ierīces. Nelieciniet barošanas spaiļu savienojumu. Nemietiet baterijas atklātā ugunī.

**Lietošanas norādījumi:** A. Pulksteņa ieslēgšana: ievietojiet vienu 1,5V AA bateriju.

B. Pulksteņa iestatīšana: Grieziest stundu/minūšu regulatoru pulksteņrādītāja kustības virzienā, līdz tiek attēlots vajadzīgais laiks. C. Sekundzu iestatīšana ar bateriju: Izmēriet bateriju, lai apstiprinātu secinājumu, pēc tam ievietojiet to atpakaļ, lai atsāktu sekundzu rādītāja darbību ar pareizo secinājumu rādījumu.

**SVARĪGI:** šis pulksteņis būs precīzs līdz minūtei gada garumā. Ja pulksteņis sāks rādīt nepareizu laiku, nomainiet bateriju. Ja pulksteņis netiks ilgstoši izmantots, izņemiet bateriju.

 Atkritumu apsaimniekošana noteikumi privātās mājamsaimniecības Eiropas Savienībā. Šis simbols apzīmē to, ka šo izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar citiem mājamsaimniecības atkritumiem. Elektriskais un elektroniskais ierīces satur dažādas vietas, kas var kaitēt cilvēka veselībai un apkārtējai videi, ja netiek nodrošināta pareiza šo ierīču atkritumu apsaimniekošana. Jūs esat atbildīgs par elektrisku un elektronisku ierīču nodošanu īpašos atkritumu savākšanas punktos to atbilstoši pārstrādei. Ievērojot atkritumu apsaimniekošanas noteikumus, jūs sniegsiet sav ieguldījumu dabas un vides neapdzīvotās paaugstināšanas novēršanā, ka arī atkritumu veselības aizsardzībā. Detalizētāku informāciju par pareizu atbrīvošanos no atkritumiem iespējams uzņemt vietējā pašvaldībā, mājamsaimniecības atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumā vai veikalā, kur izstrādājumu iegādājāties.

**17** Prišaukimo naudoti prietaisą atidžiai perskaityti visas instrukcijas ir įspėjimus.  
**Reikalinga 1 x 1,5V AA baterija (komplekte nepateikiama).** Nenaudokite įkraunamų baterijų šiam produktui. Niekada nekraukite pakartotinai įkraunamų baterijų. Nenaudokite naujų ir senų elementų kartu. Naudokite tik analogiškas arba to paties tipo baterijas, kokias rekomenduoja gamintojas. Įdėkite baterijas atsižvelgdami į polius. Išsukrovusias baterijas išimkite. Įsitikinkite, kad nesusidaro trumpasis jungimas. Nemeskite baterijų į ugnį.

**Naudojimo instrukcijos:** A: Laikrodiszių jungimas: Įdėkite 1 x 1,5V AA bateriją.  
B: Laikrodiszių nustatymas: Pasukite valandos ir (ar) minutes rodyklės pagal laikrodiszių rodyklę kol nustatysite norimą laiką. C: Antros baterijos įdėjimas: Išimkite bateriją, kad ją pakeistumėte ir iš naujo teisingai nustatymėte antrąją rodyklę ties teisinga sekunde.  
**VARBUZ:** Laikrodiszių turai veikti minčių tikslumu. Jei laiko rodiszius staiga sustopdys, pakeiskite bateriją. Jei laikrodiszių nenaudojate ilgąsiai laiką – išimkite bateriją.

 Būtinųjų atliekų išmetimais privačiuose namų ūkiuose Europos Sąjungoje. Šis simbolis reiškia, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Elektroniniu ar elektroniniu prietaisuose yra medžiagų, kurios gali kenkti sveikatai ir aplinkai, tinkamai jų nesunaikinus. Šis privatus nugaubanti gaminių į specialią surinkimo punktą, kuris priima elektrinius ir elektroninius prietaisus. Tinkamai sunaikindami prietaisą, Jūs padedate apsaugoti gamtą, aplinką ir žmonių sveikatą. Dėl išsamesnės informacijos apie teisingą gaminių sunaikinimą susisiekiame su atitinkama vietos institucija. Jūsų atliekų tvarkytoją arba paruošdavo, kurioje įsigijote gaminį.

**EE** **Palun lugege enne kasutamist kõiki juhiseid ja hoiatusi.**

**Vajalik 1 x 1,5V AA tüüpi patarei (ei kuulu komplekti).** Ärge laadige ühekordeiseid patareid. Ärge kasutage teiste tootega taastatavaid patareid. Ärge laadige ühekordeiseid patareid. Ärge kasutage koos vana ja uusi patareid. Kasutage ainult sama tüüpi või soovitatud samaväärtise tüüpi patareid. Sisestage patareid õigete polaaruste kohaselt. Veenduge, et tühi jenenenud patareid võetaks toostet välja. Ärge lühistage klemme. Ärge visake patareid tulle.

**Kasutamine:** A: Kella töökorda seadmine: Paigaldage 1 x 1,5V AA-tüüpi patarei.

B: Kella seadistamine: Keerake tunni/minuti regulaatori päripäeva, kuni kuvatakse soovitud kellaeg. C: Sekundite reguleerimine: Võtke patarei välja, et kella seadistamine katkestada. Seeläbi pange patarei tagasi, et kell õigelt sekundit käivitada.

**TÄHTIS:** Kell töötab täpselt, võimalik on mõneminutilise erinevuse tekkinne aasta jooksul. Kui kellaeg peaks järele märgatavalt erinevaks muutuma, vahetage patarei välja. Kui te ei kasvate kella pikemat äga kasutada, võtke patarei seeläbi välja.

 **Eravajadamiseks kasutuselt kõrvaldada seadme käitlemine Euroopa Liidus.** See märk näitab, et ELs ei ole lubatud seadme kõrvaldamine kasutusest koos tavalistele olmeajadega. Elektri- ja elektronikaesemed sisaldavad aineid, mis võivad kahjustada inimese tervist ja keskkonda, kui neid ei käidelda nõuetekohaselt. Teie vastutuste kasutusõlbratamatus muutuon elektril- ja elektronikaesemete toimetamise eest vastavasse jäätmetäitluspunkti. Kasutusõlbratamatus muutuon seadme nõuetekohase käitlemise jaoks valdäe loodus ja keskkonna tarbetud koormamist nende seadmetega nne käitsete inimeste tervist. Täpsema teabe toote taasinglusest saate kohalikult omavalitsusest, majapidamisseadmete koogimispunkti või kauplusest, kust te toote soetasite.

